

ND

FALL 2017

Jenny Erpenbeck

Go, Went, Gone

• Translated from the German by Susan Bernofsky

An unforgettable German bestseller about the European refugee crisis: “Erpenbeck will get under your skin” (*Washington Post Book World*)

Go, Went, Gone is the masterful new novel by the acclaimed German writer Jenny Erpenbeck, “one of the most significant German-language novelists of her generation” (*The Millions*). The novel tells the tale of Richard, a retired classics professor who lives in Berlin. His wife has died, and he lives a routine existence until one day he spies some African refugees staging a hunger strike in Alexanderplatz. Curiosity turns into compassion and an inner transformation, as he visits their shelter, interviews them, and becomes embroiled in their harrowing fates. *Go, Went, Gone* is a scathing indictment of Western policy toward the European refugee crisis, but also a touching portrait of a man who finds he has more in common with the Africans than he realizes. Exquisitely translated by Susan Bernofsky, *Go, Went, Gone* addresses one of the most pivotal issues of our time, facing it head-on in a voice that is both nostalgic and frightening.

“Dreamlike, almost incantatory prose.” —**VOGUE**

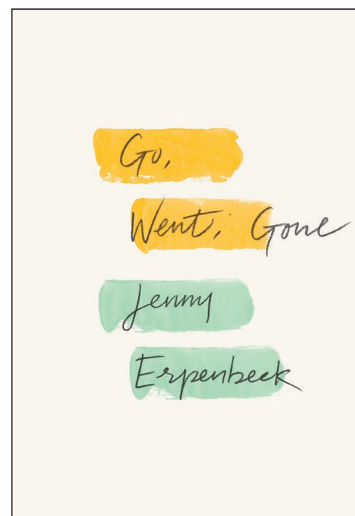
“Erpenbeck’s prose, intense and fluent, is luminously translated by Susan Bernofsky.” —**JAMES WOOD, THE NEW YORKER**

“Wonderful, elegant, and exhilarating, ferocious as well as virtuosic.”
—**DEBORAH EISENBERG, THE NEW YORK REVIEW OF BOOKS**

“The brutality of her subjects, combined with the fierce intelligence and tenderness at work behind her restrained, unvarnished prose is overwhelming.”
—**NICOLE KRAUSS, AUTHOR OF HISTORY OF LOVE**

Winner of the Hans Fallada Prize and the Independent Foreign Fiction Prize for *The End of Days*, **JENNY ERPENBECK** was born in East Berlin in 1967. New Directions also publishes her books *The Old Child & Other Stories*, *The Book of Words*, and *Visitation*.

The translator of Yoko Tawada, Franz Kafka, and Robert Walser, among others, **SUSAN BERNOFSKY** is currently working on a biography of Walser.



PBK W/FLAPS	NDP 1386
FICTION	SEPTEMBER
5 x 8"	320pp
ISBN	978-0-8112-2594-6
EBK	978-0-8112-2595-3
36 CQ	TERRITORY A
US \$16.95	CAN \$22.95

ALSO BY JENNY ERPENBECK:

THE END OF DAYS
978-0-8112-2513-7 • \$15.95

VISITATION
978-0-8112-1835-1 • \$14.95



Ryszard Krynicki

Magnetic Point: Selected Poems

• Translated and with a foreword by Clare Cavanagh

With a splendid selection from a half century of marvelous poems, a major Polish poet appears in English at last

born in transit

I came upon on the place of death

So Ryszard Krynicki begins the early lyric that gave his 1969 debut volume *Act of Birth* its title (a poem which ends: "I live / in the place of death"). These are not simply metaphors. One of the greatest poets of postwar Poland, Krynicki was born in 1943 in a Nazi labor camp in Austria, where his parents, Polish peasants from Ukraine, served as slave laborers. *Act of Birth* marked the emergence of a major voice—alongside Adam Zagajewski and Stanisław Barańczak—in Poland's "Generation of 68" or "New Wave."

Political and poetic rebellion converged, and the regime took notice. During the 1970s and 80s, Krynicki was arrested on trumped-up charges, dismissed from work, and forbidden from publishing.

But to read his poetry as purely political would be a mistake. The early lyric "Act of Birth" displays the acute linguistic and ethical sensitivity at work. A distinctive combination of mysticism, compression, and wit shapes Krynicki's writing from the early dissident poems to his late haiku. Small wonder that his influences span the distance from Issa to Zbigniew Herbert, and include Nelly Sachs and Paul Celan (both of whom he has translated splendidly). Himself an editor, publisher, and acclaimed translator, Krynicki has won major prizes, from the Polish Poets' Award to, most recently, the 2015 Zbigniew Herbert International Literature Prize.

"Krynicki's work is greatly compact—it resists what Herbert called 'gibberish from the tribune black newspaper froth,' and aspires to a kind of sacred speech." —**ED HIRSCH**

RYSZARD KRYNICKI lives in Krakow with six cats and his collaborator Krystyna Krynicka, with whom he runs a5, one of Poland's finest publishing houses.

Winner of the NBCC in criticism, **CLARE CAVANAGH** is the Frances Hooper Professor of Arts and Humanities at Northwestern University. Her translations include Wisława Szymborska's *Map: Collected and Last Poems*, with Stanisław Barańczak, and Adam Zagajewski's *Slight Exaggeration*.



PBK **NDP 1387**

POETRY **SEPTEMBER**

5 x 8" **224pp**

ISBN **978-0-8112-2500-7**

EBK **978-0-8112-2501-4**

48 CQ **TERRITORY A**

US \$18.95 **CAN \$24.95**



Daša Drndić

Belladonna

• Translated from Croatian by Celia Hawkesworth

From the author of the highly acclaimed *Trieste*, a fierce novel about history, memory, and illness

Andreas Ban, a psychologist who does not psychologize anymore and a writer who no longer writes, lives alone in a coastal town in Croatia. He sifts through the remnants of his life—his research, books, photographs—remembering old lovers and friends, the events of WWII, and the breakup of Yugoslavia. Ban's memories of Belgrade, Amsterdam, and Toronto alternate with meditations on the mental faculties of rats, a depressed arctic fox, and the agelessness of lobsters. He tries to push the past away, to "land on a little island of time in which tomorrow does not exist, in which yesterday is buried."

Drndić leafs through the horrors of history with a cold unflinching wit. "The past is riddled with holes," she writes. "Souvenirs can't help here."

Praise for *Trieste*:

"Undeniable, raw, and mythical. A novel in the documentary style of the German writer W. G. Sebald." **—ALL THINGS CONSIDERED**

"Splendid and absorbing. Drndić is writing to witness, and to make the pain stick. These dense and satisfying pages capture the crowdedness of memory." **—NEW YORK TIMES BOOK REVIEW**

"Although this is fiction, it is also deeply researched historical documentary. A masterpiece." **—A. N. WILSON, FINANCIAL TIMES**

DAŠA DRNDIĆ is a Croatian novelist, playwright, critic, and author of radio plays and documentaries. *Trieste*, her first novel to be translated into English, was short-listed for the Independent Foreign Fiction Prize in 2013.

CELIA HAWKESWORTH has translated *The Museum of Unconditional Surrender* by Dubravka Ugrešić, *Leica Format* by Daša Drndić, and *Omer-Pasha Latas* by the Nobel Prize–winner Ivo Andrić.



PBK W/FLAPS **NDP 1388**

FICTION **SEPTEMBER**

5 x 8" **400pp**

ISBN **978-0-8112-2721-6**

EBK **978-0-8112-2722-3**

36 CQ **TERRITORY Y**

US \$19.95 **CAN \$25.95**



Dylan Thomas

The Poems of Dylan Thomas

• Edited, with an introduction and notes, by John Goodby

A handsome gift edition of the most comprehensive collection of Dylan Thomas’s poetry

The reputation of Dylan Thomas (1914–1953) as one of the greatest poets of the twentieth century has not waned in the six decades since his death. A Welshman with a passion for the English language, Thomas’s singular poetic voice has been admired and imitated, but never matched.

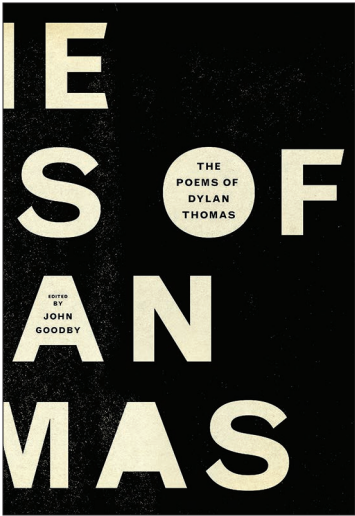
This exciting, newly edited, annotated volume offers a more complete and representative collection of Dylan Thomas’s poetic works than any previous edition. Edited by the leading Dylan Thomas scholar John Goodby of the University of Swansea, *The Poems of Dylan Thomas* contains all the poems that appeared in *Collected Poems 1934–1952*, edited by Dylan Thomas himself, as well as poems from the 1930–1934 notebooks and letters, amatory verses, occasional poems, the verse film script for “Our Country,” and the poems that appear in his “radio play for voices,” *Under Milk Wood*. Showing the broad range of Dylan Thomas’s oeuvre as never before, this new edition places Thomas in the twenty-first century, with an up-to-date introduction by Goodby, whose notes and annotations take a pluralistic yet succinct approach.

“Thomas meant much to me and my generation, he is still singing in his chains like the sea—a force driving the flowers.” **–SEAMUS HEANEY**

“As I wrote fifty years ago, there is no one like Dylan Thomas in poetry today.” **–LAWRENCE FERLINGHETTI**

DYLAN THOMAS was born in Wales and died in 1953 in Greenwich Village, New York. His most famous works include the poems “And death shall have no dominion,” “Do not go gentle into that good night,” “Fern Hill,” and the long story *A Child’s Christmas in Wales*.

JOHN GOODBY is a professor at the University of Swansea. He has lectured widely on Thomas and is the author of *Work of Words: Rereading the Poetry of Dylan Thomas*.



CLOTH	
POETRY	OCTOBER
5½ x 8½"	512pp
ISBN	978-0-8112-2114-6
24 CQ	TERRITORY A
US \$39.95	CAN \$53.95

ALSO BY DYLAN THOMAS:

A CHILD’S CHRISTMAS IN WALES
978-0-8112-2622-6 • \$11.95

THE COLLECTED POEMS
978-0-8112-1881-8 • \$16.95



William Carlos Williams

Al Que Quiere!

- *Centennial Edition*
- *Edited, with an introduction by Jonathan Cohen*
- *With "The Man Who Resembled a Horse"*

The centennial edition of William Carlos Williams's early ground-breaking volume, containing some of his best-loved poems

Published in 1917 by Four Seas Press, *Al Que Quiere!* was William Carlos Williams's third poetry book—his breakthrough volume—and contains some of his best-loved poems ("Tract," "Apology," "El Hombre," "Danse Russe," "January Morning," and "Smell!"), as well as a Whitmanesque concluding long poem, "The Wanderer," that anticipates his epic masterpiece *Paterson*. *Al Que Quiere!* is the culmination of an experimental period for Williams that included his translations from Spanish. The Spanish epigraph of *Al Que Quiere!* is from the short story "El hombre que parecía un caballo" ("The Man Who Resembled a Horse") by the Guatemalan author Rafael Arévalo Martínez. This centennial edition contains Williams's translation of the story (made with the help of his father), as well as a fascinating chapter from a book of conversations with Williams, *I Wanted to Write a Poem*, in which he comments on the individual poems.

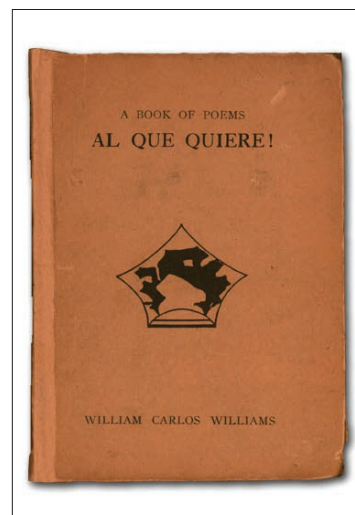
"For all his roughness there remains with me the conviction that there is nothing meaningless in his book, *Al Que Quiere!*, not a line." **—EZRA POUND**

"It seems clear that Williams is the twentieth-century poet who has done most to influence our very conception of what poetry should do, and how much it does not need to do." **—THE NEW YORK REVIEW OF BOOKS**

"It is ever more apparent that Williams is this century's major American poet." **—THE CHICAGO TRIBUNE**

Besides being a practicing physician, **WILLIAM CARLOS WILLIAMS** (1883–1963) was a poet, short-story writer, novelist, and essayist whose contribution to the development of modern American poetry grew out of his commitment to recording the "local" experience of Rutherford, New Jersey, and its environs.

JONATHAN COHEN is a poet, translator, essayist, and scholar of inter-American literature. He is the editor and translator of *Pluriverse: New and Selected Poems*, by Ernesto Cardenal, and the editor of *By Word of Mouth: Poems from the Spanish*, by William Carlos Williams (both published by New Directions).



PBK	NDP 1389
POETRY	OCTOBER
5 x 7"	128pp
ISBN	978-0-8112-2666-0
EBK	978-0-8112-2667-7
48 CQ	TERRITORY W
US \$14.95	CAN \$19.95

ALSO BY WILLIAM CARLOS WILLIAMS:

SPRING AND ALL
978-0-8112-1891-7 • \$12.95

SELECTED POEMS
978-0-8112-0958-8 • \$16.95



Romain Gary

Promise at Dawn

• Translated from the French by John Markham Beach

A classic of modern French literature, the thrilling real-life story of the military hero, ambassador, ladies man, writer, and loving son

I grew up longing for the day when I could tear down the veil of darkness and absurdity concealing the true face of the universe and discover at last a smile of kindness and wisdom; I grew up in the certitude that one day I should help my fellow men to wrest the world from our enemies and give back the earth to those who ennoble it with their courage and warm it with their love.

Promise at Dawn begins as the story of a mother's sacrifice: alone and poor, she fights fiercely to give her son the very best. Romain Gary chronicles his childhood in Russia, Poland, and on the French Riviera; he recounts his adventurous life as a young man fighting for France in World War II. But above all he tells the story of the love for his mother that was his very life—their secret and private planet, their wonderland “born out of a mother's murmur into a child's ear, a promise whispered at dawn of future triumphs and greatness, of justice and love.”

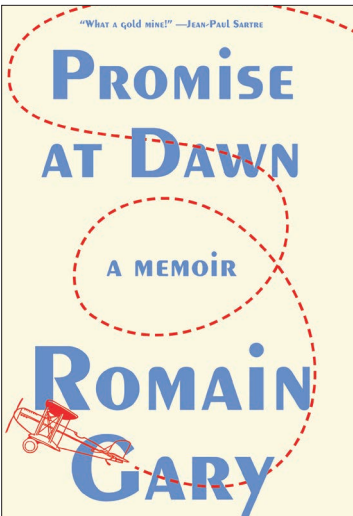
“A celebrated and infinitely seductive portrait of his early life, which is still often described as an unprecedented innovation in the writing of autobiography in France.” **—DAVID BELLOS**

“Perhaps the only memorial by a son that raises the rare literary pleasure of laughter in the reader as a measure of appreciation.”
—JANET FLANNER, THE NEW YORKER

“What talent, most certainly, how many ideas and passions too. You seize us and shake us. Ah!” **—CHARLES DE GAULLE**

ROMAIN GARY (1914–1980) was born Roman Kacew in Vilnius to a family of Lithuanian Jews. He changed his name when he fled Nazi-occupied France to fight the Nazis as an RAF pilot. He wrote under several pen names and is the only writer to have received the Prix Goncourt twice. A diplomat and filmmaker, Gary was married to the American actress Jean Seberg. He died in Paris in 1980 from a self-inflicted gunshot wound.

JOHN MARKHAM BEACH is another of Romain Gary's pseudonyms.



PBK	NDP 1390
MEMOIR	OCTOBER
5 x 8"	336pp
ISBN	978-0-8112-2198-6
36 CQ	TERRITORY A
US \$16.95	CAN \$22.95



Romain Gary

The Kites

• Translated from the French by Miranda Richmond Mouillot

Romain Gary's bittersweet final masterpiece, a novel of courage and resistance—never before in English

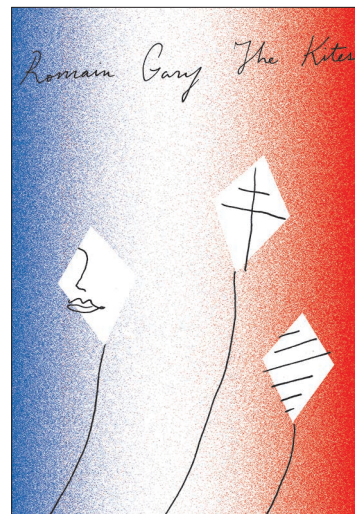
On a small farm in Normandy, as Hitler rises to power in Germany, ten-year-old Ludo comes of age in the care of his Uncle Ambrose, an eccentric mailman and kite-maker. Ludo's quiet existence changes the day he meets Lila, a girl from the aristocratic Polish family that owns the estate next door. In a single glance, Ludo falls in love forever; Lila, on the other hand, after eating the wild strawberries he offers her, disappears into the woods. Thus begins Ludo's adventure of longing, passion, and steadfast love for the elusive Lila, who begins to reciprocate his feelings just as Europe descends into war. After Germany invades Poland, Lila disappears, and Ludo's journey to save her from the Nazis becomes a journey to save his loved ones, his country, and ultimately himself.

Filled with unforgettable characters who, as the war goes on, fling all they have into the fight to keep their hopes—and themselves—alive, *The Kites* is Romain Gary's poetic call for resistance in whatever form it takes. A war hero himself, Romain Gary embraced and fought for humanity in all its nuanced complexities, in the belief that a hero might be anyone who has the courage to love.

"Most delicious and extraordinary." **—JAMES LAUGHLIN**

"What a gold mine!" **—JEAN-PAUL SARTRE**

"Romain Gary has created a gallery of heroes who are willing to die for liberty but have to settle for the lesser victory of self-knowledge." **—TIME**



CLOTH

FICTION

OCTOBER

5 x 8"

384pp

ISBN

978-0-8112-2654-7

EBK

978-0-8112-2655-4

36 CQ

TERRITORY A

US \$27.95

CAN \$36.95

MIRANDA RICHMOND MOUILLOT is a writer and translator and the author of *A Fifty-Year Silence: Love, War, and a Ruined House in France*. She won a PEN/Heim Translation Award for *The Kites*.

Henry Green

Concluding

• Introduction by Eudora Welty

Henry Green considered *Concluding* the finest of all his books

Concluding—set in a single summer day—has at its heart old Mr. Rock, a famous retired scientist: he lives in a cottage on the grounds of a girl's boarding school. Living with him is Elizabeth, his somewhat unstrung granddaughter; his white cat; his white goose; and Daisy, his white pig. Miss Edge and Miss Baker—the two inseparable spinster harpies who run the school—scheme to dislodge him from the cottage. *Concluding* opens with the discovery that two of the schoolgirls have vanished in the night: searching, eavesdropping, worrying, jostling, and giggling all ensue. A love affair, a dance, that magnificent pig, small joys, and low ambitions all stream together, crowding up to the reader's eye, as Henry Green brews up an enchanting, heartbreaking, and darkly sunny novel.

"A novel of projections, protractions, long shots, and shadows flying ahead, a slow fall. Uncommonly close to the quick of experience, the sinister world of *Concluding* is beautiful, side-lit and colored like an undersea kingdom."
—EUDORA WELTY

"The best English novelist." —W. H. AUDEN

"The freshness and force of the work is somewhat uncanny in his gorgeous, enigmatic *Concluding*." —DEBORAH EISENBERG, *THE NEW YORK REVIEW OF BOOKS*

"Peculiar and beautiful—I love *Concluding* for the glorious, syntax-straining sentences that flare out of nowhere, and full of wild energies."
—LARS IYER, *NEW STATESMAN*

HENRY GREEN (1905–1973) was the pen name of Henry Vincent Yorke. He was educated at Eton and Oxford and went on to become the managing director of his family's engineering business, writing nine novels in his spare time. Anthony Burgess found his books "as solid and glittering as gems." He also wrote an astonishing memoir, *Pack My Bag*, published by New Directions.

EUDORA WELTY (1909–2001), the great novelist and short-story writer, won the Pulitzer Prize and believed that "all serious daring starts from within."



PBK	NDP 1391
FICTION	OCTOBER
5 x 8"	224pp
ISBN	978-0-8112-2700-1
EBK	978-0-8112-2701-8
48 CQ	TERRITORY C
US \$13.95	CAN \$18.95

ALSO BY HENRY GREEN:

PACK MY BAG
978-0-8112-1572-5 • \$15.95



László Krasznahorkai

The World Goes On

• Translated from the Hungarian by John Batki, Otilie Mulzet,
and George Szirtes

**A magnificent new collection of stories by “the
contemporary Hungarian master of apocalypse”
(Susan Sontag)**

In *The World Goes On*, a narrator first speaks directly, then tells twenty-one unforgettable stories, and then bids farewell (“for here I would leave this earth and these stars, because I would take nothing with me”). As László Krasznahorkai himself explains: “Each text is about drawing our attention away from this world, speeding our body toward annihilation, and immersing ourselves in a current of thought or a narrative...” A Hungarian interpreter obsessed with waterfalls, at the edge of the abyss in his own mind, wanders the chaotic streets of Shanghai. A traveler, reeling from the sights and sounds of Varanasi, encounters a giant of a man on the banks of the Ganges ranting on the nature of a single drop of water. A child laborer in a Portuguese marble quarry wanders off from work one day into a surreal realm utterly alien from his daily toils. *The World Goes On* is another amazing masterpiece by the winner of the 2015 Man Booker International Prize. “The excitement of his writing,” Adam Thirwell proclaimed in the *New York Review of Books*, “is that he has come up with this own original forms—there is nothing else like it in contemporary literature.”

“One of the most mysterious artists now at work.” —COLM TÓIBÍN

“The universality of Krasznahorkai’s vision rivals that of Gogol’s *Dead Souls* and far surpasses all the lesser concerns of contemporary writing.”

—W. G. SEBALD

LÁSZLO KRASZNAHORKAI, described by James Wood in the *New Yorker* as an “obsessive visionary,” was born in Gyula, Hungary. This is his seventh book published by New Directions.



CLOTH

FICTION NOVEMBER

5 x 8" 288pp

ISBN 978-0-8112-2419-2

EBK 978-0-8112-2420-8

36 CQ TERRITORY C

US \$27.95 CAN \$36.95

ALSO BY LÁSZLÓ KRASZNAHORKAI:

SEIOBO THERE BELOW
978-0-8112-1967-9 • \$17.95

SATAN TANGO
978-0-8112-2089-7 • \$15.95

THE MELANCHOLY OF RESISTANCE
978-0-8112-1504-6 • \$16.95



Rachel Ingalls

Mrs. Caliban

• Introduction by Rivka Galchen

Now back in print, *Mrs. Caliban* is “totally unforgettable” (*The New York Times Book Review*) and “something of a miracle” (*The New Yorker*)

In the quiet suburbs, while Dorothy is doing chores and waiting for her husband to come home from work, not in the least anticipating romance, she hears a strange radio announcement about a monster who has just escaped from the Institute for Oceanographic Research...

Reviewers have compared Rachel Ingalls's *Mrs. Caliban* to *King Kong*, Edgar Allan Poe's stories, the films of David Lynch, *Beauty and the Beast*, *The Wizard of Oz*, *E.T.*, Richard Yates's domestic realism, B-horror movies, and the fairy tales of Angela Carter—how such a short novel could contain all of these disparate elements is a testament to its startling and singular charm.

“A perfect novel.” —RIVKA GALCHEN

“I loved *Mrs. Caliban*. So deft and austere in its prose, so drolly casual in its fantasy, but opening up into a deep female sadness that makes us stare. An impeccable parable, beautifully written from first paragraph to last.”

—JOHN UMPIKE

“Ms. Ingalls is an experienced writer of novels and stories, and her performances are immensely skillful, reminiscent of the best film thrillers.”

—URSULA K. LE GUIN, *THE NEW YORK TIMES*

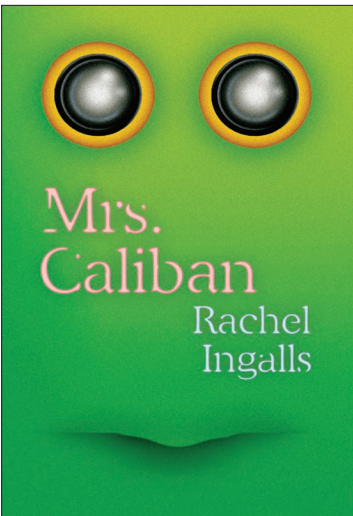
“*Mrs. Caliban* is one of my favorite novels in the world.” —DANIEL HANDLER

“Some writers make me laugh out loud; Rachel Ingalls makes me *cackle*. For her 1982 masterpiece, the short novel *Mrs. Caliban*, Ingalls takes a B-movie premise and pounds it into a thrilling new shape.”

—ED PARK, *VILLAGE VOICE*

RACHEL INGALLS is an American-born author who has lived in the UK since 1965. She is the author of the novels *Mrs. Caliban* and *Binstead's Safari* as well as numerous novellas and short stories.

RIVKA GALCHEN has published three books, including *Little Labors*, with New Directions.



PBK	NDP 1392
FICTION	NOVEMBER
5 x 8"	128pp
ISBN	978-0-8112-2669-1
EBK	978-0-8112-2709-4
48 CQ	TERRITORY A
US \$13.95	CAN \$18.95



Lawrence Ferlinghetti

Ferlinghetti's Greatest Poems

• Edited by Nancy Peters

At last, a compact, powerful overview of one of America's most beloved and radical poets—spanning more than six decades of work

Just in time for his 98th birthday, New Directions is proud to present a swift, terrific chronological selection of Lawrence Ferlinghetti's greatest poems. Through this tight lens, it is now possible to see Ferlinghetti—a brilliant and prolific poet—in a richer, broader, and more complex way. From his very first landmark books—*Pictures from the Gone World* (City Lights, 1955) and *A Coney Island of the Mind* (New Directions, 1958)—to new work, *Ferlinghetti's Greatest Poems* displays every stage of this multifaceted writer's long and celebrated career. It's exciting to revisit in one slender volume so much of the splendid, playful, and trenchant work of one of America's greatest and most popular poets.

"A brave man and a brave poet." —**BOB DYLAN**

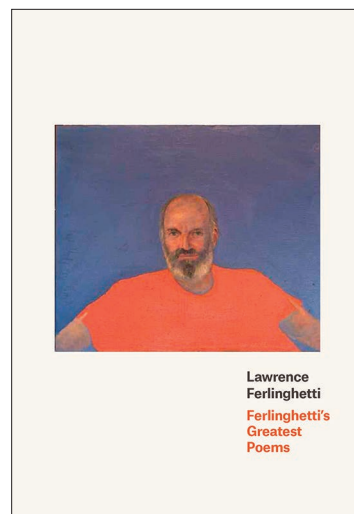
"Ferlinghetti is a national treasure, and his voice has become part of our collective conscience. Ferlinghetti is the foremost chronicler of our times, continually in the front lines." —**LIBRARY JOURNAL**

"Lawrence gets you laughing, then hits you with the truth."
—**FRANCIS FORD COPPOLA**

"Combining a Whitmanesque celebration of the earthy with a nod to the surrealist tradition, Ferlinghetti blasted his way into public consciousness with the 1958 publication of *A Coney Island of the Mind*, marking him as one of the Beat poets, though his more refined poetic sensibility showed just how different he was from what 'Beat' came to mean." —**PUBLISHERS WEEKLY**

In 1953 **LAWRENCE FERLINGHETTI** founded the first paperback bookstore in the United States. For over six decades City Lights, the bookstore and publisher, has been a Mecca for millions. Ferlinghetti's *A Coney Island of the Mind* is the best-selling volume of poetry by any living American poet. Born in Yonkers, New York, in 1919, Ferlinghetti is also a painter, and has received the Robert Frost Memorial Medal and the first Literarian Award of the National Book Foundation.

NANCY PETERS is an American writer as well as the former editor-in-chief of City Lights Books, which she co-owns with Lawrence Ferlinghetti.



CLOTH

POETRY NOVEMBER

5 x 7" 128pp

ISBN 978-0-8112-2712-4

EBK 978-0-8112-2713-1

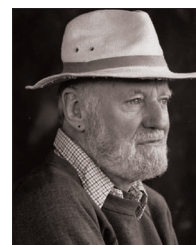
48 CQ TERRITORY W

US \$15.95 CAN \$21.95

ALSO BY LAWRENCE FERLINGHETTI:

A CONEY ISLAND OF THE MIND
978-0-8112-0041-7 • \$10.95

POETRY AS INSURGENT ART
978-0-8112-1719-4 • \$14.95



Yasunari Kawabata

Dandelions

• Translated from the Japanese by Michael Emmerich

A fascinating discovery, Kawabata's unfinished final novel *Dandelions* is a great master's last word

Beautifully spare and deeply strange, *Dandelions*—exploring love and madness—is Kawabata's final novel, left incomplete when he committed suicide in April, 1972. The book concerns Ineko's mother and Kuno, the young man who loves Ineko and wants to marry her. The two have left Ineko at the Ikuta Mental Hospital, which she has entered for treatment of a condition that might be called "seizures of body blindness." Although her vision as a whole is unaffected, she periodically becomes unable to see her lover Kuno's body: when this occurs, Ineko breaks down. Whether or not her condition actually constitutes madness is a topic of heated discussion between Kuno and Ineko's mother... In this tantalizing book, Kawabata explores the incommunicability of desire as well as desire's relation to the urge to hide. With *Dandelions*, Kawabata carries the art of the novel, where he always suggested more than he stated, into mysterious new realms.

"Kawabata's novels are among the most affecting and original works of our time." —**THE NEW YORK TIMES BOOK REVIEW**

"Kawabata is a poet of the gentlest shades, of the evanescent, the imperceptible." —**COMMONWEAL**

"There are few other writers who could invoke such a lasting memory of a single image with so few words." —**SAN FRANCISCO CHRONICLE**

"A literary habitat like no other—quietly devastating fiction. Behind a lyrical and understated surface, chaotic passions pulse." —**THE INDEPENDENT (LONDON)**

Best known in the West for such novels as *Snow Country*, *Beauty and Sadness*, and *A Thousand Cranes*, **YASUNARI KAWABATA** was born in Osaka in 1899. In 1968 he became the first Japanese writer to receive the Nobel Prize for Literature.

MICHAEL EMMERICH is an associate professor in the Department of Asian Languages and Cultures at the University of California. He is the author of *"The Tale of Genji": Translation, Canonization, and World Literature* and the translator of numerous books from the Japanese.



PBK W/FLAPS	NDP 1393
FICTION	DECEMBER
5 x 8"	128pp
ISBN	978-0-8112-2409-3
EBK	978-0-8112-2410-9
48 CQ	TERRITORY Y
US \$14.95	CAN \$19.95



Euripides / Anne Carson

Bakkhai

• Translated from the Greek by Anne Carson

A stunning new translation by the poet and classicist Anne Carson, first performed in 2015 at the Almeida Theatre in London

Anne Carson writes, "Euripides was a playwright of the fifth century BC who reinvented Greek tragedy, setting it on a path that leads straight to reality TV. His plays broke all the rules, upended convention and outraged conservative critics. The *Bakkhai* is his most subversive play, telling the story of a man who cannot admit he would rather live in the skin of a woman, and a god who seems to combine all sexualities into a single ruinous demand for adoration. Dionysos is the god of intoxication. Once you fall under his influence, there is no telling where you will end up."

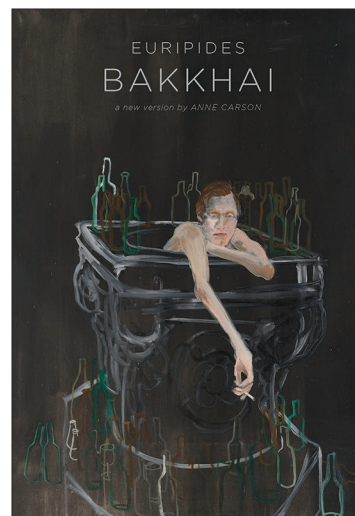
"For two decades Carson's work has moved—phrase by phrase, line by line, project by improbable project—in directions that a human brain would never naturally move. The approach has won her accolades and an electric reputation in the literary world." **—SAM ANDERSON, *THE NEW YORK TIMES MAGAZINE***

"Anne Carson is a daring, learned, unsettling writer." **—SUSAN SONTAG**

"The poetry in her translation is light, swift, and beautiful."
—THE NEW YORKER

"Anne Carson is, for me, the most exciting poet writing in English today."
—MICHAEL ONDAATJE

ANNE CARSON is a Canadian poet, translator, essayist, and professor of Classics.



CLOTH

DRAMA / POETRY DECEMBER

5 x 8" 96pp

ISBN 978-0-8112-2710-0

EBK 978-0-8112-2711-7

48 CQ TERRITORY A

US \$16.95 CAN \$22.95

ALSO BY ANNE CARSON:

GLASS, IRONY & GOD
978-0-8112-1302-8 • \$15.95

ANTIGONICK
978-0-8112-2292-1 • \$11.95

NOX
978-0-8112-1870-2 • \$42.00



Gennady Aygi

Time of Gratitude

• Translated from the Russian by Peter France

A collection of extraordinary essays by one of the seminal Russian poets of the twentieth century

Gennady Aygi's longtime translator and friend Peter France has compiled this moving collection of tributes dedicated to some of the writers and artists who sustained this great Russian poet through the hardships of a dark age. Composed from the 1960s into the early 1990s, the pieces in *Time of Gratitude* intersperse poems with a verse-infused prose of Aygi's own imagination—a quiet, intensely expressive, essayistic style that blends autobiography with literary criticism, social commentary, nature writing, and enlightening homage. Aygi addresses such literary masters as Pasternak, Mayakovsky, Celan, and Tranströmer.

Time of Gratitude is reminiscent of Mandelstam's elliptical musings in *Journey to Armenia* or Kafka's intensely spiritual jottings in his notebooks. "These leaves of paper," Aygi says, "are swept up by the whirlwind of festivity; everything whirls—from Earth to Heaven—and perhaps the Universe too begins to swirl.... Everything flows together in the rainbow colors and lights of the infinite world of Poetry."

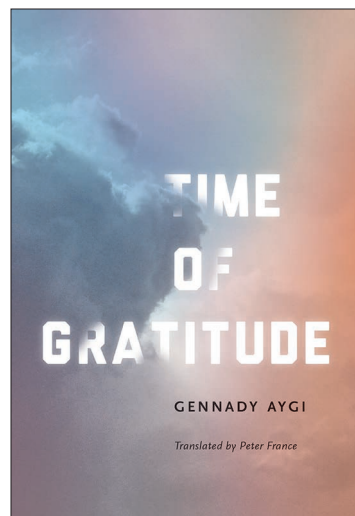
"The most original voice in contemporary Russian poetry."

—JACQUES ROUBAUD, *TIMES LITERARY SUPPLEMENT*

"It was Aygi who referred to the free-verse lyric as 'a kind of unrepeatable temple.' His verse constitutes an argument for aesthetic and affective *scale*, a lyric ripple or tremor in the fabric of the language and the sensual life: individual, collective, planetary. Each and every Aygi poem wishes us well in the act of its saying." —G. C. WALDREP, *WEST BRANCH*

GENNADY AYGI (1934–2006) was born in a village in the Chuvash Republic, a land with a Turkic language, and eventually became the Chuvash national poet, later moving to Moscow. Like Platonov, he couldn't publish his work in the Soviet Union until the 1980s. New Directions publishes his books *Child-And-Rose* and *Field-Russia*.

PETER FRANCE has been translating Aygi for over forty years. He is the author of many studies of French and Russian literature, and the editor and translator of many books, including *Poems of Osip Mandelstam*.



PBK NDP 1394

LITERATURE DECEMBER

5 x 8" 144pp

ISBN 978-0-8112-2719-3

EBK 978-0-8112-2720-9

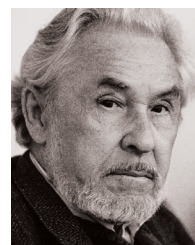
48 CQ TERRITORY W

US \$16.95 CAN \$22.95

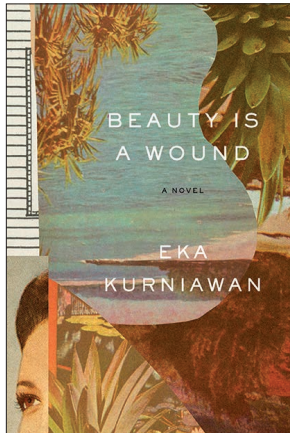
ALSO BY GENNADY AYGI:

FIELD-RUSSIA
978-0-8112-1721-7 • \$15.95

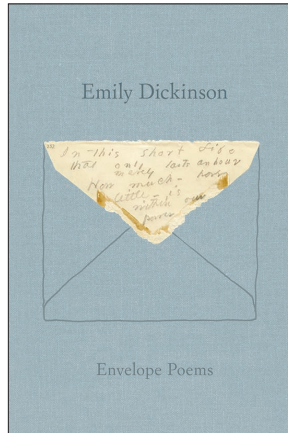
CHILD-AND-ROSE
978-0-8112-1536-7 • \$14.95



Recent Highlights



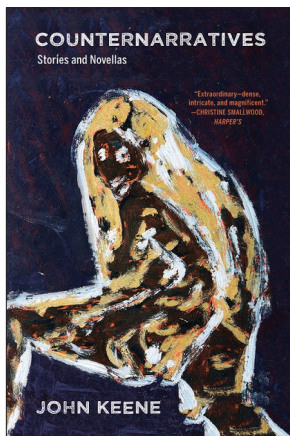
BEAUTY IS A WOUND
Eka Kurniawan
978-0-8112-2363-8



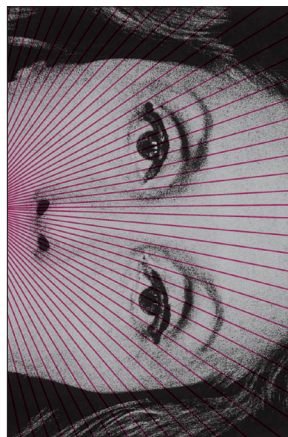
ENVELOPE POEMS
Emily Dickinson
978-0-8112-2582-3



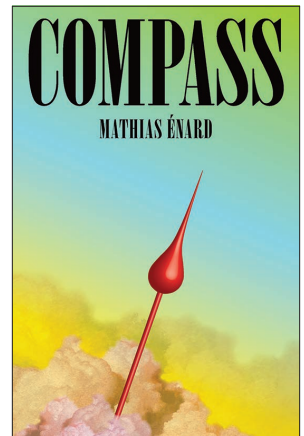
FRENCH LOVE POEMS
978-0-8112-2559-5



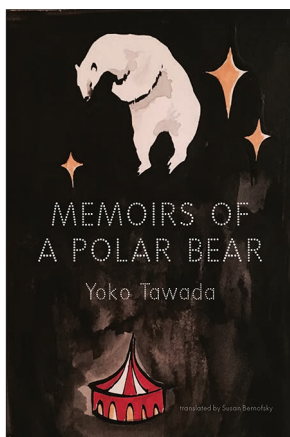
COUNTERNARRATIVES
John Keene
978-0-8112-2552-6



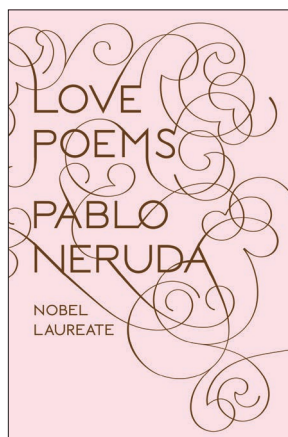
THE COMPLETE STORIES
Clarice Lispector
978-0-8112-1963-1



COMPASS
Mathias Énard
978-0-8112-2662-2



MEMOIRS OF A POLAR BEAR
Yoko Tawada
978-0-8112-2578-6



LOVE POEMS
Pablo Neruda
978-0-8112-1729-3



OREO
Fran Ross
978-0-8112-2322-5

Foreign Rights Information

Gennady Aygi, **TIME OF GRATITUDE** • British rights: New Directions • Translation rights: Author, c/o New Directions • Territory: W

Anne Carson, **BAKKHAI** • British rights: Oberon Books, Ltd., 521 Caledonian Road, London N7 9RH, England • Translation rights: Aragi, Inc., 143 W. 27th Street #4F, New York, NY 10011 • Territory: A

Đaša Drndić, **BELADONNA** • British and Translation rights: Quercus Books, Ltd., Carmelite House, 50 Victoria Embankment, London EC4Y 0DZ, England • Territory: Y

Jenny Erpenbeck, **GO, WENT, GONE** • British rights: Portobello Books, Ltd., 12 Addison Ave., London W11 4QR, England • Translation rights: Verlagsgruppe Random House GmbH, Neumarkter Strasse 28, 81673 Munich, Germany • Territory: A

Lawrence Ferlinghetti, **FERLINGHETTI'S GREATEST POEMS** • British and Translation rights: Author, c/o New Directions • Territory: W

Romain Gary, **THE KITES and PROMISE AT DAWN** • British rights: New Directions • Translation rights: Author's Estate, c/o New Directions • Territory: A

Henry Green, **CONCLUDING** • British and Translation rights: Penguin Random House UK, 20 Vauxhall Bridge Road, London SW1V 2SA, England • Territory: C

Rachel Ingalls, **MRS. CALIBAN** • British and Translation rights: Georges Borchardt Agency, Inc., 136 E. 57th Street, New York, NY 10022 • Territory: A

Yasunari Kawabata, **DANDELIONS** • British and Translation rights: The Wylie Agency, 250 W. 57th Street, New York, NY 10107 • Territory: Y

László Krasznahorkai, **THE WORLD GOES ON** • British rights: Rogers, Coleridge & White, Ltd., 20 Powis Mews, London W11 1JN, England • Territory: C

Ryszard Krynicki, **MAGNETIC POINT** • British rights: New Directions • Translation rights: Author, c/o New Directions • Territory: A

Dylan Thomas, **THE POEMS OF DYLAN THOMAS** • British rights: The Orion Publishing Group, Ltd., Carmelite House, 50 Victoria Embankment, London EC4Y 0DZ, England • Translation rights: David Higham Associates, Waverly House, 7-12 Noel St., Soho, London W1F 8GQ, England • Territory: A

William Carlos Williams, **AL QUE QUIERE!** • British and Translation rights: New Directions • Territory: W

WORKS CONTROLLED BY NEW DIRECTIONS ARE HANDLED IN THE FOLLOWING COUNTRIES AS INDICATED

Brazil: Agencia Riff, Av. Calogeras 6, 1007 20030-070, Centro Rio de Janeiro, RJ 414. sl. 1108, 22410 Ipanema, Rio de Janeiro RJ—Attention: Ms. Lucia Riff
British Commonwealth: Laurence Pollinger Ltd., Drury House 34-43 Russell Street, London WC2B 5HA, England—Attention: Mr. Tim Bates
France: AJA Anna Jarota Agency, 77 Blvd. Saint-Michel, 75005 Paris—Attention: Ms. Anna Jarota
Germany: Agence Hoffman, Landshuter Allee 49, 80637 Munich—Attention: Ms. Luisa Straub
Israel: Harris/Elon Agency, POB 8528, Jerusalem 91083, Israel—Attention: Ms. Deborah Harris
Italy: Italian Literary Agency, Via De Amicis, 53 20123 Milano—Attention: Ms. Beatrice Beraldo
Japan: Orion Literary Agency, 1-58 Kanda-Jimbocho, Chiyoda-ku, Tokyo 101—Attention: Mr. Tatemai Sakai
Spain: Agencia Literaria Carmen Balcells, Diagonal 580, 08021 Barcelona—Attention: Ms. Anna Bofill

INTERNATIONAL SALES REPRESENTATIVES

UNITED KINGDOM, EIRE, EUROPE, THE MIDDLE EAST, AFRICA: W. W. Norton & Company, Ltd., 15 Carlisle Street, London W1D 3BS, United Kingdom, Tel (44) 20 7323 1579, Fax (44) 20 7436 4553, e-mail: office@wnnorton.co.uk • **CANADA:** Penguin Random House Canada, 320 Front Street West, Suite 1400, Toronto, Ontario M5V 3B6, Tel (888) 523-9292, Fax (888) 563-9924, e-mail: customerservicescanada@penguinrandomhouse.com • **AUSTRALIA & NEW ZEALAND:** John Wiley & Sons Australia, Ltd., 42 McDougall Street, Milton, Queensland 4064, Tel (61) 7 3859 9755, Fax (61) 7 3859 9715, e-mail: aus-custservice@wiley.com • **JAPAN:** Rockbook – Gilles Fauveau, Expirime 5F 10-10 Ichibancho, Chiyoda-ku, 102-0082 Tokyo, Japan, Tel: (81) 90 9700 2481, Tel: (81) 90 3962 4650, e-mail: ayako@rockbook.net, e-mail: gfauveau@rockbook.net • **TAIWAN & KOREA:** B. K. Norton Ltd., 5F, 60 Roosevelt Road, Sec. 4, Taipei 100, Taiwan, Tel (886) 2 6632 0088, Fax (886) 2 2368 8929, e-mail: lillianh@bookman.com.tw • **HONG KONG & MACAU:** Transglobal Publishers Service Ltd., 27/F Unit E Shield Industrial Centre, 84/92 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong, Tel (852) 2413 5322, Fax (852) 2413 7049, e-mail: Anthony.Choy@transglobalpsl.com • **PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA:** Everest International Publishing Services, Wei Zhao, Director, 2-1-503 UHN Intl, 2 Xi Ba He Dong Li, Beijing 100028, Tel (86) 10 5130 1051, Fax (86) 10 5130 1052, Mobile (86) 13 6830 18054, e-mail: wzbooks@aol.com • **SINGAPORE, MALAYSIA, BRUNEI:** Pansing Distribution Pte Ltd, 1 New Industrial Road, Times Centre, Singapore 536196, Tel (65) 6319 9939 Fax (65) 6459 4930, e-mail: infobooks@pansing.com • **THAILAND, CAMBODIA, LAOS, VIETNAM, MYANMAR:** Hardy Bigfoss International Co., Ltd., 293 Maenam Kwai Road, Tambol Tha Makham, Amphur Muang, Kanchanaburi 71000, Thailand, Tel (66) 3451 1676, Fax (66) 3451 1746, e-mail: keith@hardybigfoss.com • **MEXICO, SOUTH & CENTRAL AMERICA, THE CARIBBEAN:** US PubRep, Inc., 5000 Jasmine Drive, Rockville, MD 20853 USA, Tel (301) 838 9276, Fax (301) 838 9278, e-mail: craigfalk@aya.yale.edu

SALES TERRITORIES

W: World; **A:** World, including Canada, but excluding the remainder of the British Commonwealth; **B:** World, except the British Commonwealth and Canada; **C:** World, including Canada, but excluding the British Commonwealth and European Union; **D:** World, excluding Canada, the British Commonwealth and the European Union; **I:** World, excluding India, Pakistan, and territories; **X:** United States and dependencies only; **Y:** Canada, United States and dependencies only

MORE INFORMATION

Declan Spring, Foreign Rights Director. E-mail: dspring@ndbooks.com • Tel: 212-255-0230

This catalog describes books to be published from September 2017 to December 2017. Prices are subject to change.

CONTACT INFORMATION

New Directions
80 Eighth Avenue, 19th Floor
New York, NY 10011
(212) 255-0230
Visit us online: ndbooks.com

To request advance or review copies of any of our titles, please e-mail us at publicity@ndbooks.com. Along with your request, please include your affiliation and provide links to previous reviews (if available). We will try to respond to these requests as quickly as possible and will let you know if we have any questions.

Desk copy requests should be sent to deskcopies@ndbooks.com and must be sent from an official university e-mail account. Please include, in the body of the e-mail, the name of the professor, course description, and expected enrollment, as well as the title, author, and ISBN of the book you would like, along with a mailing address. (Please note that desk copies cannot be mailed to home addresses.) Kindly allow up to three weeks for these requests to be processed.